

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» по направлению подготовки 12.04.04 Биотехнические системы и технологии, направленность (профиль) «Методы анализа и синтеза медицинских изображений»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 28 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 28 ч.; 8 часов самостоятельной работы; 36 ч. контроль)

Цель дисциплины:

Формирование у студентов магистратуры межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, а также личностных характеристик, обеспечивающих способность и готовность:

- использовать потенциал иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников;
- участвовать в официальном / неофициальном общении с представителями другой культуры, выбирая нейтральный / профессиональный реестр общения, эффективно используя усвоенные средства и коммуникативные стратегии.

Совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции предполагает дальнейшее развитие совокупности речевых, языковых, компенсаторных, учебно-познавательных и профессионально-ориентированных (суб)компетенций.

Задачи дисциплины:

Задачи, равно как и цели обучения иностранному языку в сфере профессиональной коммуникации, соотносятся с объемом аудиторных и внеаудиторных часов, отводимых по учебному плану и формулируются как конечные требования к знаниям и умениям магистрантов:

- 1) формирование и совершенствование языковых навыков в области фонетики, лексики, грамматики;
- 2) развитие умений иноязычного общения (аудирование, говорение, чтение, письмо) в разных сферах и ситуациях (устные контакты, книжно-письменное общение).
- 3) развитие навыков самостоятельной работы магистрантов и стимулирование стремления самостоятельно повышать уровень языковой и речевой компетенции.

В соответствии с российскими традициями предусматривается приоритетное овладение компетенциями в области чтения, исходя из характера задач, которые являются составной частью профессиональной деятельности.

Задачи по развитию умений иноязычного общения	Сферы и ситуации иноязычного общения
Аудирование и говорение - понимание сообщения профессионального характера, относящегося к одной из указанных сфер и ситуаций общения; - участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полученной информации, выражение одобрения /недовольства, уклонения от ответа); - передача сообщения профессионального характера.	1) Устные контакты: - устный обмен информацией в процессе повседневных и деловых контактов, деловых встреч и совещаний, в ходе ознакомления с назначением, функционированием, гарантийным обслуживанием приборов, аппаратуры, оборудования, при выяснении/уточнении деталей.
Чтение - владение всеми видами чтения оригинальной литературы в том числе:	2) Поиск и осмысление информации - работа с оригинальной специальной

а) ознакомительным чтением; б) изучающим чтением; в) просмотрным.	литературой, в том числе с технической документацией по организации производства, новым технологиям, справочными пособиями, научными статьями.
Письмо - реализация на письме коммуникативных намерений (установление деловых контактов, напоминание, выражение благодарности, сожаления, упрека); - фиксирование нужной информации при аудировании; - составление плана, тезисов сообщения, доклада; - перевод с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный; - ведение деловой, научной переписки (в том числе через Интернет).	3) Письменные контакты: - заполнение анкет; - аннотирование; - реферирование; - деловая переписка.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к *базовой / вариативной* части Блока 1 обязательных дисциплин учебного плана. Для ее изучения необходимо усвоение дисциплины «Иностранный язык» предшествующего курса.

Предусматривается достижение такого уровня владения английским языком, который позволит магистрам успешно продолжать обучение и осуществлять профессиональную деятельность, пользуясь английским языком во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере устного и письменного общения. Знание иностранного языка облегчает доступ к научной информации, использованию ресурсов Интернет, помогает налаживанию международных научных контактов и расширяет возможности повышения профессионального уровня магистра. Специфика специальности требует приоритетного внимания к определенной профессионально-ориентированной тематике.

Тематическое наполнение дисциплины непосредственно связано с дисциплинами профессионального цикла: «Физика», «Информационные технологии», «Биотехнические системы и технологии» и др. Это обеспечивает практическую направленность в системе обучения и соответствующий уровень использования иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

Наличие необходимой коммуникативной компетенции даст возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а так же в сфере профессиональной коммуникации.

Требования к уровню освоения дисциплины

В соответствии с ФГОС ВО и учебным планом в результате освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» магистры должны обладать общекультурной компетенцией (ОК-1) и профессиональной компетенцией (ПК-1).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-1	способностью использовать иностранный язык в	- нормы произношения, чтения; - лексиче	- понимать устную речь на бытовые темы; - вести	профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной

№ п.п.	Индекс компете нции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
2.	ПК-1	профессиональной сфере. способностью анализировать современное состояние проблем в предметной области биотехнических систем и технологий (включая биомедицинские и экологические задачи).	ский минимум английского языка (не менее 4000 единиц, из них 1500 продуктивно); - грамматический минимум, включающий грамматическое строение, необходимые для устной и письменной форм общения; - основные приемы анализа текста, аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности.	диалог-беседу общего характера, соблюдая правила речевого этикета; - выражать мысли в логической последовательности и в условиях подготовленной и неподготовленной речи; - читать, понимать и переводить со словарем литературу по широкому профилю специальности; - изложить содержание прочитанного в виде аннотации, резюме и эссе; - выделять и анализировать проблемы в предметной области биотехнических систем и технологий.	компетенцией: - потенциалом иностранного языка для получения профессионально значимой информации из разнообразных иноязычных источников; способностью анализировать современное состояние проблем в предметной области биотехнических систем и технологий (включая биомедицинские и экологические задачи); - навыками чтения и адекватного понимания иноязычных текстов, содержащих помимо общеупотребительной также лексику общенаучную и профессиональную (в том числе терминологическую) - навыками монологической и диалогической речи при устном и письменном общении с представителями другой культуры, выбирая нейтральный / профессиональный реестр общения,

№ п.п.	Индекс компете нции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
					- ведения деловой, научной переписки (в том числе через Интернет)

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)		
		9	А	
Контактная работа, в том числе:	24,3		24,3	
Аудиторные занятия (всего)	24		24	
Занятия лекционного типа	-	-	-	
Лабораторные работы	-	-	-	
Занятия семинарского типа (практические занятия)	24	-	24	
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)	-	-	-	
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3	-	0,3	
Самостоятельная работа в том числе:	12		12	
<i>Курсовая работа</i>	-	-	-	
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>	4	-	4	
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>	5	-	5	
<i>Подготовка к текущему контролю</i>	3	-	3	
Подготовка к экзамену	35,7	-	35,7	
Контроль: (зачет, экзамен)		-	экз.	
Общая трудоемкость	час.	72	-	72
	в том числе контактная работа	24,3	-	24,3
	зач. ед.	2	-	2

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в А семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов			
		Всего	Аудиторная работа		
			Л	ПЗ	ЛР
1	2	3	4	5	6
1.	Фонетика	2		1	
2.	Лексика	7		5	
3.	Грамматика	7		5	
4.	Аудирование	4		3	
5.	Чтение	9		6	
6.	Говорение	4		3	
7.	Письмо	3		1	
8.	Экзамен	36			
	<i>Итого по дисциплине:</i>	72		24	

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен

Основная литература:

1. Демьянова, О.П., Кодрле, С.В. Comprehensive Reading: Учебное пособие по развитию навыков различных видов чтения специальных текстов. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 114 с.

2. О.П. Демьянова, С.В. Кодрле. Reading Science and Technology: Учебное пособие. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016. – 149 с.

3. Нурутдинова, А.Р. Английский язык для информационных технологий : учебное пособие : в 2 ч. - Казань, 2013. - Ч. I. - 300 с. - [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428093>.

4. Нурутдинова, А.Р. Английский язык для информационных технологий : учебное пособие : в 2 ч. - Казань, 2013. - Ч. II. - 316 с. - [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428094>.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения, слуха, опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Авторы РПД:

Демьянова Ольга Петровна, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере, кандидат филологических наук, доцент;

Кодрле Светлана Вячеславовна, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере, кандидат педагогических наук, доцент.